

Règlement intérieur

Tournament rules

Premier festival d'été de Nîmes

Du lundi 13 juillet 2026 au vendredi 17 juillet 2026

The following tournament rules are available in both French and English. Should an ambiguity arise, the French version will prevail.

1 Présentation

L'ÉCHIQUIER NÎMOIS organise son **premier festival d'été** du lundi 13 juillet 2026 au vendredi 17 juillet 2026, à l'Espace Création, 56 rue des Amoureux, Nîmes 30000. Ce festival consiste en un tournoi de parties lentes et un tournoi de parties rapides, et est ouvert à tout(e) personne respectant les conditions d'admission suivantes :

- **comportement correct exigé** ;
- être licencié(e) B (pour le tournoi de parties rapides) ou A (pour le tournoi de parties lentes et/ou le tournoi de parties rapides) pour la saison en cours à la F.F.É., ou avoir un code F.I.D.É. d'une autre fédération reconnue par la F.I.D.É. (différent du code FRA) ;
- pour un(e) joueuse/joueur étranger(e) n'ayant pas de code F.I.D.É., soit elle/il contacte sa fédération pour en obtenir un (ce n'est pas faisable sur place le jour du tournoi), soit la personne sera affiliée sous code FRA et aura donc l'obligation de prendre une licence auprès de la F.F.É.. Ce n'est autorisé que si cette personne réside en France. De plus, toute demande pour modifier son affiliation sera à effectuer avec la fédération de son pays et lui occasionnera des frais à payer à la F.I.D.É. En cas de refus, la personne n'est pas autorisée à participer au tournoi ;
- seuls les joueurs s'étant acquittés de leurs frais d'inscription à la fin du pointage seront auto-

1 General overview

ÉCHIQUIER NÎMOIS will hold its first summer chess festival from Monday 13th July to Friday 17th July at the Espace Création, 56 rue des Amoureux, Nîmes 30000. The festival consists of a classical tournament and a rapid tournament and is open to any player who meets the following entry requirements :

- **decent behaviour is required** ;
- French players must hold a B or A licence for the current season with the F.F.É.. Foreigners must have a F.I.D.É. ID from another federation recognised by F.I.D.É. (other than the FRA code). In this case, they will not need any kind of French licence ;
- foreigners without a F.I.D.É. code must either contact their national federation to obtain one (this cannot be done on the day of the tournament) or will be registered under a FRA code and will therefore be required to obtain a licence from the French chess federation. This is only permitted if the person is resident in France. Furthermore, any request to change their affiliation must be made through their home country's federation and will incur a fee payable to F.I.D.É. Foreigners without a F.I.D.É. code who refuse to comply will not be allowed to take part in the tournament ;
- only those who have paid their entry fees by the close of registration will be permitted to

risés à participer.

take part.

2 Cadence et nombre de rondes

LES 7 parties lentes se joueront en 1h31 avec un incrément de 30 secondes par coup, sans aucun rajout au 40^e. Les 9 parties rapides se joueront en 10 minutes avec un incrément de 3 secondes par coup.

2 Time control and rounds

THE 7 classical games will be played over 1 hour 31 minutes and a 30 seconds per move increment with no additional time after move 40. The 9 rapid games will be played over 10 minutes with a 3 seconds per move increment.

3 Horaires

Jour	Heure	Tournoi classique	Tournoi rapide
Lundi 13	9h00	Accueil des participants et pointage	
	10h30	Ronde 1	
	16h00	Ronde 2	
Mardi 14	10h30	Ronde 3	
	16h00	Ronde 4	
Mercredi 15	9h15		Pointage et accueil des participants
	10h00		Ronde 1
	10h30		Ronde 2
	11h00		Ronde 3
	11h30		Ronde 4
	13h00	Ronde 5	
Jeudi 16	10h00		Ronde 5
	10h30		Ronde 6
	11h00		Ronde 7
	12h30	Ronde 6	
	17h30	Soirée festive jusqu'à 21h30	
Vendredi 17	10h00		Ronde 8
	10h30		Ronde 9
	11h30		Cérémonie de remise des prix
	13h00	Ronde 7	
	17h45	Cérémonie de remise des prix	

3 Schedule

4 Buvette et salle d'analyse

UNE BUVETTE est à la disposition des joueurs à côté de la salle d'analyse. **Merci de bien vouloir réserver vos repas à l'avance.**

4 Bar and analysis room

A BAR will be available for players next to the analysis room. **Please be sure to order your meals in advance.**

5 Inscription

5 Registration

	Tarif jeunes	Tarif adultes
Tournoi lent	20,00€	40,00€
Tournoi rapide	10,00€	20,00€
Tarif lent et rapide	25,00€	50,00€

L'INSCRIPTION est gratuite pour les G.M.I., M.I., G.M.F., M.I.F., les membres de l'Équipe de France "Élite" Jeunes, les championnes et champions de France jeunes en titre et les G.M.I. I.C.C.F. (par correspondance) membres de la F.F.É., sous réserve de confirmer leur inscription à l'organisation au moins 48 heures avant le début du tournoi.

REGISTRATION is free for G.M., I.M., W.G.M., W.I.M., members of the French "Elite" youth team, reigning French youth champions, and correspondence G.M. who are members of the French Chess Federation, provided they confirm the registration with the organizers at least 48 hours before the start of the tournament.

6 Règles et appariements

LES RÈGLES du jeu sont celles de la F.I.D.É. en vigueur à la date de la compétition. L'annexe A relative aux parties en cadence rapide, et en particulier l'article A.5. sont valables pour l'ensemble du tournoi de parties rapides.

Les appariements se font au système suisse à l'aide du logiciel Sharly Chess dans sa version la plus récente à la date de la compétition. Les appariements sont mis à jour en temps réel sur le site de la F.F.É.

En ce qui concerne le tournoi de parties rapides, le classement ELO pris en compte est le classement rapide F.I.D.É. Si des joueuses/joueurs ne possèdent pas de classement F.I.D.É. rapide, alors on vérifiera en priorité s'ils n'ont pas un classement F.I.D.É. standard, avant d'utiliser le classement ELO fédéral (en accord avec l'article 4 du paragraphe B du chapitre 1.2 du livre de l'arbitre).

Seront appariés à la première ronde uniquement les joueuses et joueurs qui auront pointé, fait contrôler leur licence et réglé leurs droits d'inscription.

Un joueur ne désirant pas jouer une ronde doit prévenir l'arbitre au cours de la ronde précédente au plus tard.

Dans le tournoi de parties lentes, il est possible de prendre jusqu'à deux byes dans les 5 premières rondes.

6 Rules and pairing procedure

THE RULES of the game are those of F.I.D.É. in use on the date of the competition. Appendix A concerning rapid games and in particular Article A.5. apply to the entire rapid tournament.

Pairings are drawn using the Swiss system with the help of the latest version of Sharly Chess. The pairings are updated in real time and are published on the French chess federation website.

With regard to the rapid chess tournament, the ELO rating taken into account is the F.I.D.É. rapid rating. If players do not have a F.I.D.É. rapid rating, the arbiter will first check whether they have a F.I.D.É. standard rating, before using the federation rating (in accordance with Article 4 of Paragraph B of Chapter 1.2. of the Arbiter's Manual).

Only players who have checked in, had their licence verified and paid their entry fees will be paired in the first round.

If a player is not to play a round, they will have to warn the arbiter beforehand. Any player who does not wish to play a round must notify the arbiter during the previous round at the latest.

In the classical tournament, it is possible to request up to two byes during the first five rounds.

7 Départages

EN CAS d'*ex æquo*, les départages utilisés sont, dans l'ordre :

- d'abord, le **Buchholz tronqué**, tel que calculé par le logiciel P.A.P.I.. Pour le tournoi de parties classiques, on retire *l'unique* adversaire ayant le score ajusté le plus bas. Pour le tournoi de parties rapides, on retire *les deux* adversaires ayant les scores ajustés les plus bas ;
- ensuite, si les Buchholz tronqués sont égaux, le **Buchholz**, tel que calculé par le logiciel P.A.P.I. ;
- enfin, si les Buchholz tronqués et Buchholz sont égaux, **la performance**, telle que calculée par le logiciel P.A.P.I..

8 Prix

LES PRIX au classement général sont attribués selon le **système Hort** : les éventuels *ex æquo* sont départagés selon les modalités indiquées dans la section 7 consacrée aux départages. Les prix inférieurs au montant des droits d'inscription (au tarif adulte) ne sont pas distribués. Les autres prix (par catégories d'âge, par catégories ELO...) sont attribués à la place. **Les prix ne sont pas cumulables. Un joueur absent à la remise des prix ne pourra pas prétendre à son prix.** La présence à la remise des prix est nécessaire pour toucher le prix.

En ce qui concerne les joueurs non classés :

- dans le tournoi de parties lentes, les joueurs qui ne possèdent pas de classement F.I.D.É. standard ne peuvent pas toucher les prix par catégories ELO, mais peuvent toucher tous les autres prix ;
- dans le tournoi de parties rapides, les joueurs qui ne possèdent pas de classement F.I.D.É. rapide **et** qui ne possèdent pas de classement F.I.D.É. standard ne peuvent pas toucher les prix par catégories ELO, mais peuvent toucher tous les autres prix. Les joueurs qui ne possèdent pas un classement F.I.D.É. rapide mais qui possèdent un classement F.I.D.É. standard peuvent toucher tous les prix, auquel cas c'est le classement F.I.D.É. standard qui sera utilisé pour le calcul des prix par catégories ELO.

La liste détaillée des prix sera publiée, au plus tard,

7 Tie-breaks

IN THE EVENT of a tie, the tie-breaks used are, in the following order :

- **Buchholz Cut-1** as calculated by the P.A.P.I. software will be used in the classical tournament (exclude the opponent's lowest adjusted score). **Buchholz Cut-2** as calculated by the P.A.P.I. software will be used in the rapid tournament (exclude the opponents' lowest adjusted scores) ;
- **Buchholz** as calculated by the P.A.P.I. software ;
- as a last resort **performance** as calculated by the P.A.P.I. software.

8 Prizes

PRIZES in the general ranking are distributed according to the **Hort system** : in the event of a tie, rankings will be determined in accordance with the procedures set out in section 7 related to tie-breaks. Prizes worth less than the standard entry fee are not redistributed. Other prizes (age groups, ELO categories) are awarded by position (no sharing). **Prizes cannot be combined.** Any player who is absent from the prize ceremony will not be eligible to claim their prize. **Attendance at the prize ceremony is required in order to receive the prize.**

As regards unrated players :

- in the classical tournament, players who do not possess a classical F.I.D.É. rating are not eligible for ELO category prizes, but are eligible for all other prizes ;
- in the rapid tournament, players who do not possess a rapid F.I.D.É. rating **and** who do not possess a F.I.D.É. classical rating are not eligible for ELO category prizes, but are eligible for all other prizes. Players who do not possess a rapid F.I.D.É. rating but who do possess a standard F.I.D.É. rating are eligible for all kinds of prizes. In this case, the standard F.I.D.É. rating will be the one taken into account.

A detailed list of prizes will be published no later than the start of Round 4 of the classical tournament and Round 5 of the rapid tournament. **80% of the entry fees will be redistributed as prizes.**

avant le début de la ronde 4 du tournoi de parties lentes et avant le début de la ronde 5 du tournoi de parties rapides. **80% des frais d'inscriptions seront redistribués en prix.**

9 Forfaits

UN JOUEUR souhaitant déclarer forfait pour une ronde, ou déclarer un forfait général, doit informer l'arbitre au plus tard avant la fin de la ronde précédente.

Un joueur ayant été apparié dans le tournoi de parties lentes et arrivant devant l'échiquier avec plus d'**une heure de retard** est déclaré forfait. Un joueur ayant été apparié dans le tournoi de parties rapides et arrivant devant l'échiquier avec plus de **10 minutes et 3 secondes de retard** est déclaré forfait. Tout joueur forfait ne sera apparié dans la suite du tournoi que s'il justifie son absence par des motifs recevables (avant la publication des appariements de la ronde suivante). Tout joueur faisant deux forfaits non prévus, consécutifs ou non, sera exclu du tournoi. Tout forfait non justifié fera automatiquement l'objet d'une enquête de la part de l'arbitre principal, et pourra être signalé à la D.N.A.

Pour signaler un retard ou un forfait, **il est impératif de contacter l'arbitre.**

10 Fin de partie

À L'ISSUE de la partie, il est de la responsabilité du vainqueur (ou du conducteur des blancs en cas de nullité) de saisir le résultat sur l'un des postes de saisie mis à disposition à proximité de la table d'arbitrage. Les résultats sont mis à jour en temps réel sur le site de la F.F.É, afin que les joueurs puissent facilement signaler toute erreur. Les joueurs sont invités à ranger les pièces à la fin de la partie.

Les joueurs sont invités à lire et respecter la Charte du Joueur (mise à disposition en pièce jointe au règlement intérieur) et le code de l'éthique de la F.I.D.É. En particulier, une proposition de nullité ne doit intervenir qu'à l'occasion d'un réel affrontement sur l'échiquier.

9 Forfeits

A PLAYER wishing to forfeit a round, forfeit the entire tournament or request a bye, must inform the arbiter no later than the end of the previous round.

A player who has been paired in the classical chess tournament and arrives at the chessboard more than **one hour late** shall be declared to have forfeited. A player who has been paired in the rapid chess tournament and arrives at the chessboard **10 minutes and 3 seconds late** shall be declared to have forfeited. These players will only be paired for the remainder of the tournament if they provide valid reasons for their absences before the pairings for the next round are published. Any player who fails to turn up for two games without prior notice, whether consecutively or not, will be excluded from the tournament.

Should a player be late or wish to forfeit a round, **they must inform the arbiter.**

10 End of a game

AT THE END of the game, it is the responsibility of the winner (or the player with the white pieces in the event of a draw) to record the result using one of the laptops provided near the arbiter's table. The results are updated in real time on the French chess federation's website, so that players can easily report any errors. Players are asked to set the pieces in place at the end of the game.

Players are asked to read and comply with the Players' Charter (provided as an attachment to the tournament rules) and the F.I.D.É. Code of Ethics. In particular, a draw offer should only be made in the event of an actual contest over the chessboard.

11 Rappels généraux

IL EST strictement interdit de bénéficier d'une aide extérieure au cours d'une partie, en particulier :

- il est interdit d'utiliser un téléphone portable pendant une partie;
- seules les montres évidemment non connectées (montres à aiguille, montres à affichage en chiffres arabes sans fonctionnalité supplémentaire) sont autorisées. Le port d'une montre connectée est strictement interdit et entraînera automatiquement la perte de la partie;
- de tels appareils doivent être éteints et rangés dans un sac fermé;
- si le téléphone d'un joueur sonne (sonnerie, alarme, vibration, notification...), il perdra instantanément sa partie;
- le port d'appareils électroniques répondant à un besoin médical précis est autorisé. Il est demandé aux personnes utilisant de tels appareils d'informer l'arbitre avant le début du tournoi afin de ne pas être pénalisées en cas de vibration ou de sonnerie discrète de ces appareils;
- si un joueur dépose son téléphone sur la table d'arbitrage, l'arbitre et l'équipe d'organisation ne sauraient en aucun cas être tenus pour responsables en cas de dégradation ou de vol;
- les spectateurs sont priés de ne pas perturber le bon déroulement des parties restantes. Ils sont invités à rester silencieux, garder une expression neutre, ne fournir aucune indication aux joueurs, éviter les attroupements et respecter une distance minimale par rapport aux joueurs dont la partie est en cours;
- il est interdit de blitzer ou d'analyser dans la salle de jeu. Il est interdit de dérégler les pendules de la salle de jeu.

Arbitre principal/Main arbiter
KIM Jisu, AFO1

Signature

Date

11 General rules

IT IS strictly forbidden to receive outside assistance during a game, in particular :

- the use of a mobile phone during a game is prohibited;
- only watches that are obviously not connected (analogue watches or watches with Arabic numerals and no additional functions) are permitted. Wearing a smartwatch is strictly forbidden and will automatically result in the loss of the game;
- such devices must be turned off and stored in a closed bag;
- if a player's mobile phone rings (ringtone, alarm, vibration, notification), they will immediately lose their game;
- the use of electronic devices required for a specific medical condition is permitted. Players using such devices are asked to inform the arbiter before the start of the tournament so that they are not penalised in the event of a vibration or a quiet ring from these devices;
- if a player leaves their mobile phone on the arbiter's table, neither the arbiter nor the organiser shall under any circumstances be held liable in the event of damage or theft;
- spectators are asked not to disrupt the smooth running of the remaining games. They are asked to remain silent, maintain a neutral expression, refrain from giving any advice to the players, avoid gathering in groups and maintain a minimum distance from players who games are in progress;
- blitzing and analysing are not permitted in the playing hall. Tampering with the clocks in the playing hall is not permitted.

Organisateur/Organizer
COSTA Jean-Yves

Signature

Date